



(imageless edition)

- III Level 3
- © Oromo
- Demozé Degéfa
- Meghan Judge
- Lindiwe Matsikiza



Ilimo Harry

This story originates from the African Storybook (africanstorybook.org) and is brought to you by Storybooks Canada in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.

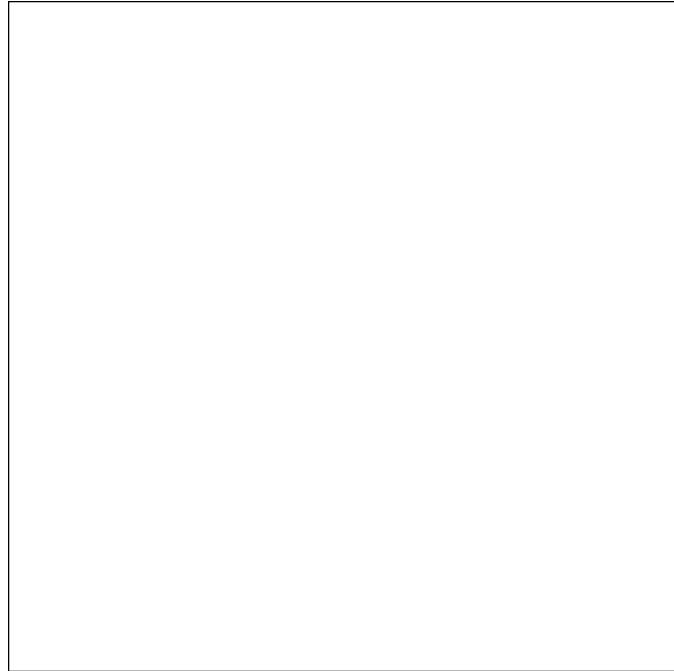
Written by: Lindiwe Matsikiza
Illustrated by: Meghan Judge
Translated by: Demozé Degéfa

Ilimo Harry
storybookscanada.ca
Storybooks Canada



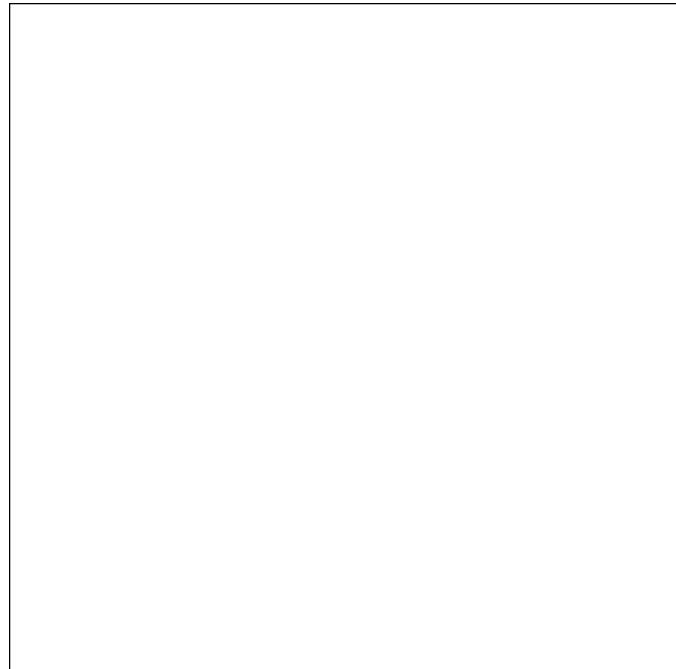
<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>
Attribution 4.0 International License.
This work is licensed under a Creative Commons





Bocca dinqisiisa kana kanagarte
muccaayyo xinno tokko tурте.

Akka boccni suni itti dhihateneen, dubartii
ulfagudda qabdu ta'uu ishee barame.





Salffattu garu muccatin goota tate tuni
gara dubartitti hiqxee akkan jetteen,
“Dubarti tana walwajjiin turuu qabna,”
namooni ishes kana murtesan.” Dubarti
kanafi da’imaa ishees hala gariin
tursisina.”

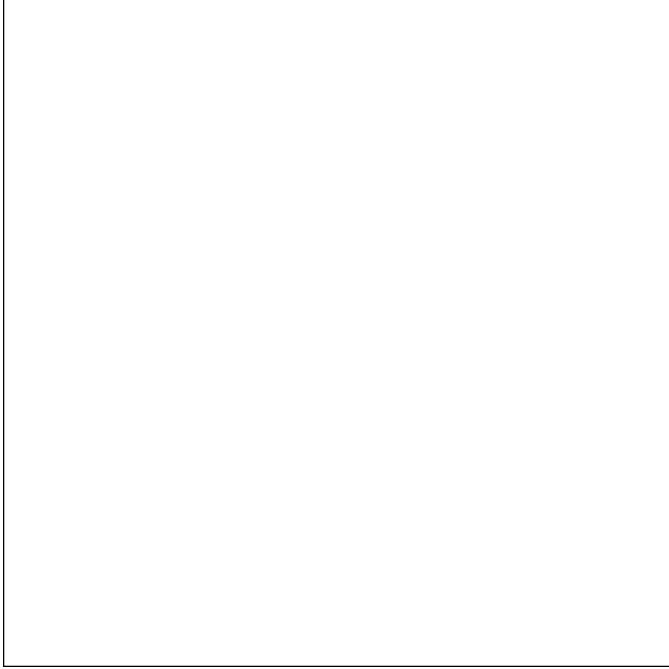
Ilmoon harre tifi harmee isaa wajjiin
guddatani walwajjiin nagan jiratan. Suuta
suuta maatiin nannoo isani jirus hala
tasgabayeen jiraachu calqaban.

Harren hadha isaa mucaa isheetif bocchu
argge. Yeroo bayee eega wal illalani booda
walhamatan waldhungatan.

Yerooma sani dam'imiichi dhufre.
"Dhibii" "Ufta halkani fidaa!" "Bishan!"
"Dhhiiiiiiiiibaa!!!"



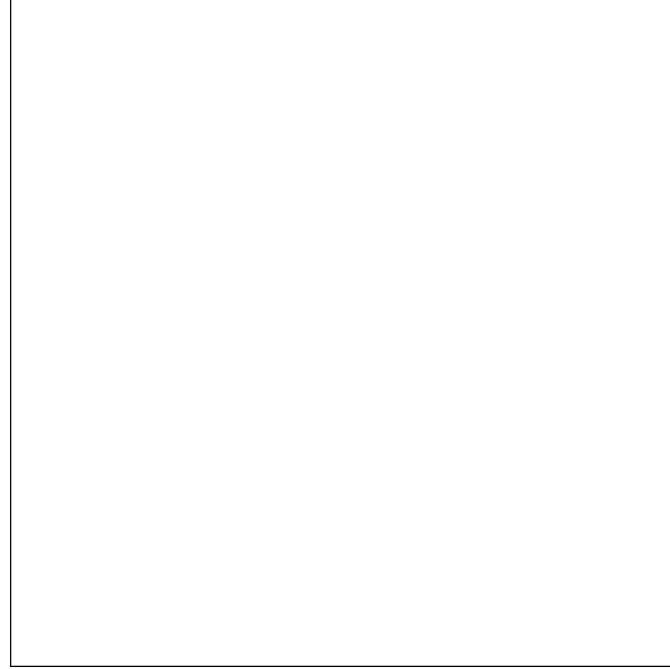
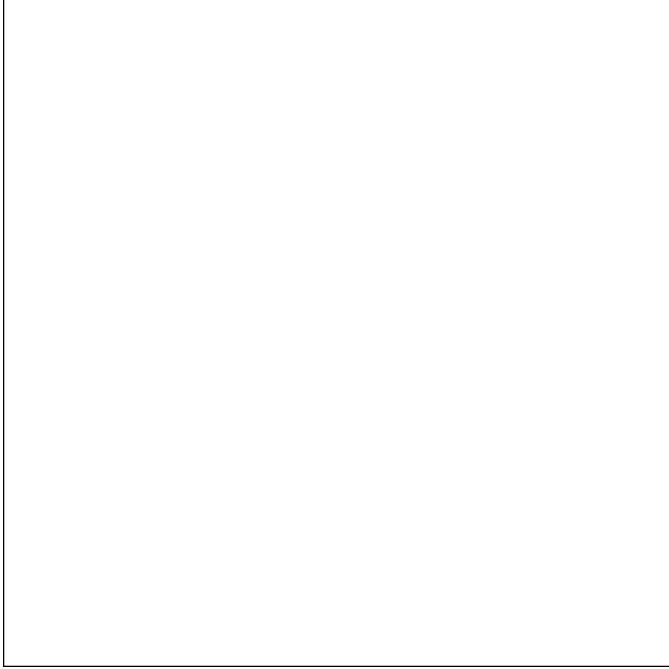
Yeroo da’imaa dhalate argan, namni
martu nahee dubbati utale, “Harree?!”



Harrich boode wangodhu qabu baree.

Dummesi suni hiriyaa isaa wajjiin bade.
Jarsaa wajjiiniis bade.

Namooni walimormuu calqaban, „Dubarri
kanafii da’ima ishee akka gariitti qabna
jenne walligalle jirra.“ Jedhe namooni
tokko tokko. „Garu hiree badaa nutti fidu
jedhu kuni mo!“



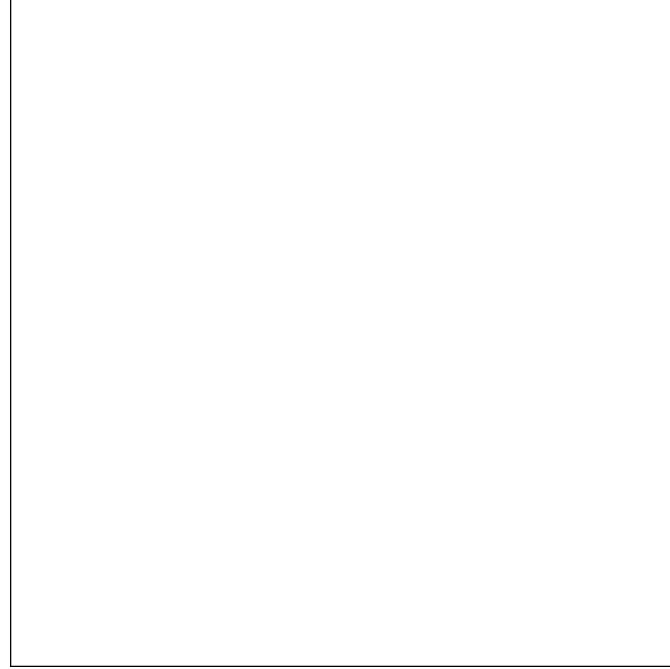
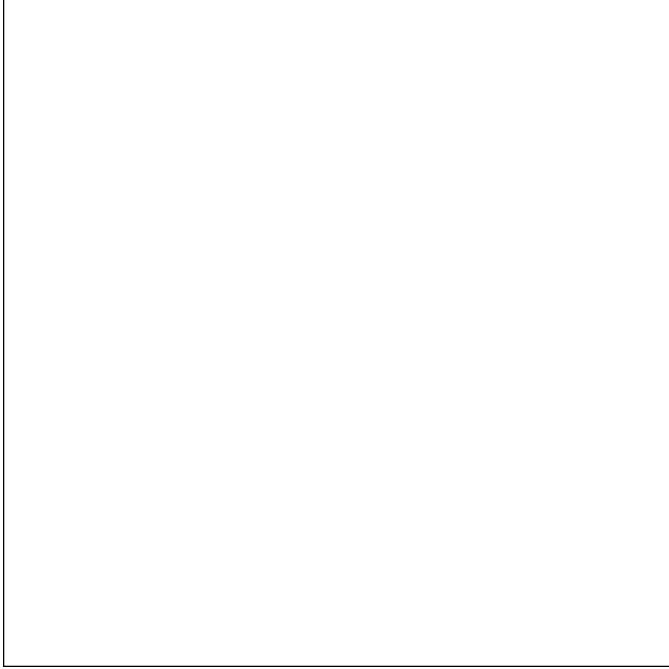
Dubartittin amma illee qophaa isshe taate.
Da’imaa rakkisaa kana waangotuu
walaaltee. Esse akka deemitu wallalte.

Samii gubba yeroo gahan hiribin isaan
fudhatee. Harrich abjuudhan harmeen
isaa dhukubsachuu ishee arge. Kanaafu
damaqee ka’ee...

gafate.

Guyya a ganama tokko, jarsichi harre en
akka gara gara gubbaa baate isaa kahuu
ta, effi isheenis hadha akka ta, et fudhate.

Dhummarati da, imichi kana ishee akka
ta, effi isheenis hadha akka ta, et fudhate.

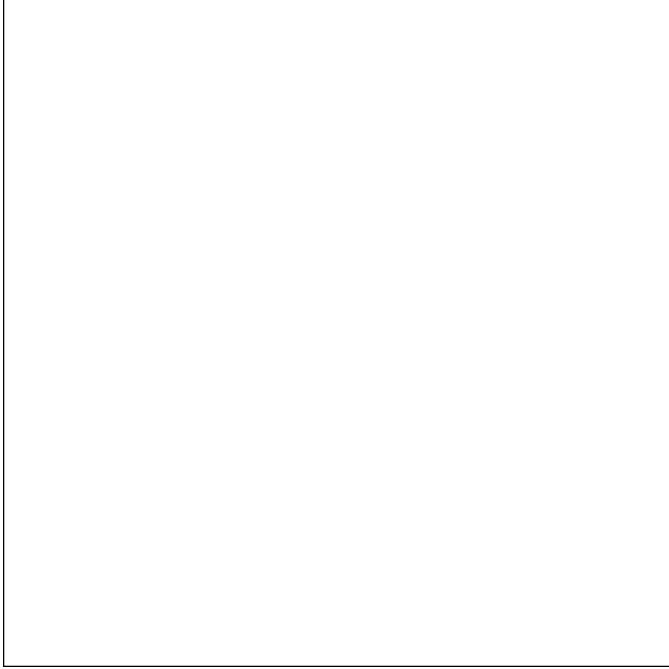


Da'immichi otto akkuma sanatti jiratee
garii ture. Garuu da'immni harree kun
dafee guddata dugda hadhii ti ol ta'e.
Ammalli isaas akka amala namaa ta'u
hindandenye. Harmeen isas yeroo hunda
dadhabdde isaa nufatti. Yeroo tokko tokko
hojii beellada hojadhu jetiin.

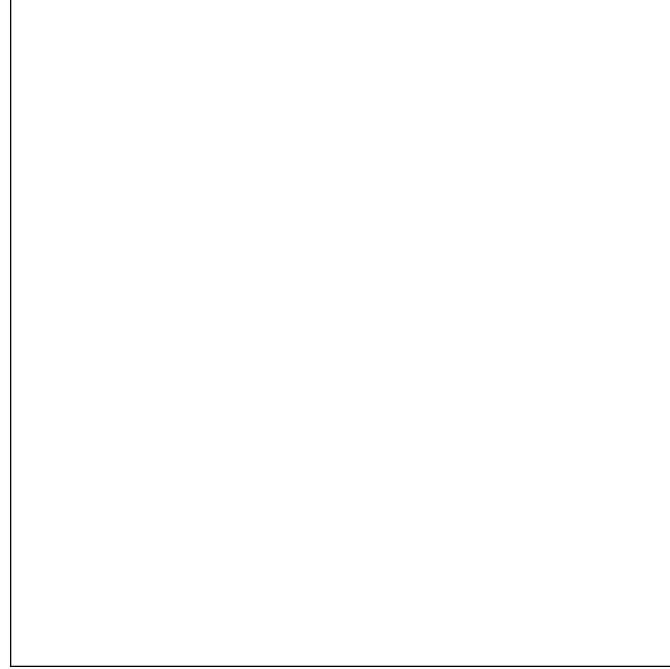
Harriche deeme jarsaa wan bayee isaa
barsisee kan wajjiin jirachuf murtesse.
Harrichis bayee dhagefate, barates.
Walgargarin wajjiin kolfaa jiratan.

Harren olka'ee nama dulooma jika itti basu
arge. Garra jarsa kana ilalae abdi xinno
argate.

Harrichillee aarifi cinqaan sammu isaa
haddocche. Hojii ittikenname tokko iyuu
hindandeneeye. Gaftokko bayee aare
harmee isaa dhitte lafatti kuffise.



Harrichi bayee salfate. Hamma danda'ee
tokko figichan faggate deeme.



Yeroo inni figicha dhabu, halkan
wantureef harreen kara bade. "Hii haaw,"
jedhe dukkanti iyye. "Hii haaw?" jedhe
dukkani itti debisee. qophaa isaa ture.
Otto figgu bolla kessati kufe.